

ZALLAKO UDALA

IRAGARKIA, UN-22 Urbanizazio Proiektuaren behin betiko onespenari buruzkoa. 16200

SUKARRIETAKO UDALA

IRAGARKIA, Hirigintza-kudeaketaren alorrean eta jarduera ekonomikoetarako (merkataritza eta industriakoak) lurzoruaren sustapenaren alorrean, jarduera ekonomikoak gauzatzeko expedienteeari Sukarrietako Udalak hasierako onesprena emateari buruzkoa 16201

AYUNTAMIENTO DE ZALLA

ANUNCIO relacionado con la aprobación definitiva del Proyecto de Urbanización de la UN-22. 16200

AYUNTAMIENTO DE SUKARRIETA

ANUNCIO relativo a la aprobación del expediente de ejercicio de actividades económicas por el Ayuntamiento de Sukarrieta en el ámbito de la gestión urbanística y de la promoción de suelo para actividades económicas (comerciales e industriales). 16201

Xedapen Orokorrak

**NEKAZARITZA
ETA ARRANTZA SAILA****Zk-5055**

AGINDUA, 2002ko abuztuaren 6koa, Nekazaritza eta Arrantza sailburuarena, Euskadiko Ekoizpen Integratuko Operadoreen Erregistroaren antolakuntza eta jarduna zehazten dituena.

Ekoizpen integratuari eta hura nekazaritzako elikagaietan adierazteari buruzko otsailaren 13ko 31/2001 Dekretuak, animalia- zein landare-jatorriko nekazaritzako produktu eta elikagaien ekoizpen-sistema garatzeko oinarrizko arauen esparrua ezarri du.

Arau-esparru horren barruan Euskadiko Ekoizpen Integratuko Operadoreen Erregistroa eratu da, Nekazaritza eta Arrantza Sailaren Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako Zuzendaritzaren menpe. Erregistroak helburu dauka nekazaritzako elikagaien sektorearen benetako egoerari buruzko informazio-iturria izatea modu integratuan eta eguneratuan ekoizpen-modu horri dagokionez. Hori, aldi berean, euskarri nahi-koia da arlo horretan abian jarri behar diren politikak eta erabakiak errealitateari egokitzeo.

Agindu honen xedea Euskadiko Ekoizpen Integratuko Operadoreen Erregistroaren antolakuntza- eta jardun-arauak ematea da.

Horiek horrela, honako hau,

XEDATU DUT:**1. artikulua.-** Helburua eta xedea.

1.- Agindu honen helburua honako hau da: Euskadiko Ekoizpen Integratuko Operadoreen Erregistroaren

Disposiciones Generales

**DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA
Y PESCA****Nº-5055**

ORDEN de 6 de agosto de 2002, del Consejero de Agricultura y Pesca, por la que se determina la organización y funcionamiento del Registro de Operadores de Producción Integrada de Euskadi.

El Decreto 31/2001, de 13 de febrero, sobre Producción Integrada y su Indicación en los Productos Agroalimentarios, establece el marco normativo básico en el que se ha de desarrollar este sistema de producción agroalimentaria de productos agrarios y alimentarios, tanto de origen animal como vegetal.

Dentro de dicho marco se crea el Registro de Operadores de Producción Integrada de Euskadi dependiente de la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria del Departamento de Agricultura y Pesca, constituido como una fuente de información que permite conocer, de forma integrada y actualizada, la situación real en la que se encuentra el sector agroalimentario respecto a este método de producción. Ello a su vez ofrece el soporte necesario para ajustar a esta realidad las políticas y decisiones que en esta materia se hayan de poner en práctica.

Es objeto de la presente Orden dictar las normas de organización y funcionamiento del Registro de Operadores de Producción Integrada de Euskadi.

En virtud de lo expuesto,

DISPONGO:***Artículo 1.-* Objeto y finalidad.**

1.- La presente Orden tiene por objeto establecer la organización y el funcionamiento del Registro de Ope-

antolakuntza- eta jardun-arauak ematea eta sistemari bildutako operadoreen inskripzio-procedura arautzea. Erregistroa, alegia, Ekoizpen integratuarri eta hura nekazaritzako elikagaietan adierazteari buruzko otsailaren 13ko 31/2001 Dekretuaren bidez sortu zen.

2.- Euskadiko Ekoizpen Integratuko Operadoreen Erregistroaren helburua honako hau da: Euskal Autonomia Erkidegoan ekoizpen integratura biltzen diren nekazaritza-ustiategi eta nekazaritzako elikagaien industriei buruzko beharrezkoa den informazioa modu iraunkorrean, integratuan eta eguneratuan eskura izatea, administrazioak nekazaritza eta industriaren arloan dituen eskumenak erabiltzeari begira.

2. artikulua.- Ezarpentzarrua.

1.- Agindu honetan jasotako arauak Euskal Autonomia Erkidegoan aritzen diren eta otsailaren 13ko 31/2001 Dekretuaren 4. artikuluan zehaztutako baldintzak betetzen dituzten operadore guztiei ezarriko zaizkie.

2.- Aipatutako artikuluan ezarritakoa betetzeko, entitate batek jarraitu eta egiaztatu beharko ditu jarduerak. Jardueren kontrolean sortutako gastuak operadorearen kontura izango dira.

3. artikulua.- Erregistroaren antolakuntza.

1.- Euskadiko Ekoizpen Integratuko Operadoreen Erregistroa bakarra da Euskal Autonomia Erkidego oso-rako eta Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza eta Arrantza Sailari atxiki zaio. Izan ere sail hori da erregistroaren kudeaketaren arduraduna Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako Zuzendaritzaren bitartez.

2.- Erregistroa, informatika-prozeduren bidez ku-deatzen da eta bi liburutan egituratzen da:

a) Ekoizleen liburuan.

b) Maneatzaileen edo eta prestatzaileen liburuan.

3.- Liburu bakoitzean agertu behar diren datuak, gutxienez, honako hauek izango dira:

a) Ekoizleen liburuan:

– Nekazaritza-ustiategiaren titulararen izena edo baltzu-izena, eta helbidea.

– Zein ekoizle-talderi lotzen zaion. Horrela bidezkoia izango da baliabide teknikoak eskura izatea aholkuak emateko, zuzentzeko eta eskatzailearen nekazaritz-ustiategian ekoizpen-arauak betetzen diren kontrolatzeko, bai eta ardura duen teknikariaren datuak eta titulazioa; edo, hala badagokio, ekoizle banakoaren kualifikazioaren egiaztapena.

– Lursailaren edo lursailen katastro-erreferentzia: udalerria, parajea, poligonoa, lursaila.

– Ustiategiko ekoizpen integratua: labore-espezieak eta barriateak, abere-espeziea, ekoizpen-orientabidea, abere-kopurua.

– Jarraipen eta egiaztapenerako entitatea.

radores de Producción Integrada de Euskadi, creado mediante Decreto 31/2001, de 13 de febrero, sobre Producción Integrada y su Indicación en Productos Agroalimentarios, así como regular el procedimiento de inscripción de los operadores acogidos al sistema.

2.- La finalidad del Registro de Operadores de Producción Integrada de Euskadi es disponer, de forma permanente, integrada y actualizada, de la información necesaria sobre las explotaciones agrarias e industrias agroalimentarias de la Comunidad Autónoma del País Vasco que se acojan al método de producción integrada, para el ejercicio de las competencias atribuidas a la administración en materia agraria e industrial.

Artículo 2.- Ámbito de aplicación.

1.- Las normas contenidas en la presente Orden se aplicarán a todos aquellos operadores que actúen en la Comunidad Autónoma del País Vasco, y que cumplan los requisitos establecidos en el artículo 4 del Decreto 31/2001, de 13 de febrero.

2.- Para dar cumplimiento a lo establecido en el citado artículo, deberán someterse al seguimiento y verificación de la Entidad de Seguimiento y Verificación que designe el Departamento de Agricultura y Pesca, y asumir los gastos derivados del mismo.

Artículo 3.- Organización del Registro.

1.- El Registro de Operadores de Producción Integrada de Euskadi es único para toda la Comunidad Autónoma del País Vasco y se encuentra adscrito al Departamento de Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco que es responsable de su gestión a través de la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria.

2.- Su gestión se realiza a través de procedimientos informáticos y se estructura en dos libros:

a) Libro de Productores.

b) Libro de Manipuladores y/o Elaboradores.

3.- Los datos que al menos deben figurar en cada uno de los libros son los que a continuación se relacionan:

a) Libro de Productores:

– Nombre o razón social y domicilio del titular de la explotación agraria.

– Agrupación de productores a la que se vincula con el objeto de disponer de los medios técnicos competentes para asesorar, dirigir y controlar en la explotación agraria del solicitante el cumplimiento de las normas de producción aplicables, así como datos del técnico responsable y su titulación; o, en su caso, acreditación de la cualificación del productor individual.

– Referencia catastral de la parcela/s: municipio, paraje, polígono, parcela.

– Producción Integrada en la explotación: especies y variedades de cultivo, especie ganadera, orientación productiva, número de cabezas.

– Entidad de seguimiento y verificación.

- b) Maneatzaileen edo eta prestatzaileen liburuan:
- Nekazaritz-ustiategiaren edo eta nekazaritzako elikagaien enpresaren titularraren izena eta helbidea.
 - Maneatzen, prestatzen, etiketatzen, biltzen edo merkaturatzen dituen nekazaritz-ekikagaiak, bai ohi-koak bai ekoizpen integratutik datozenak. Bi kasuotan honakook adieraziko dira:
 - + Kopurua, guztira.
 - + Erabilitako markak.
 - + Neurria.
 - Ekoizpen integratuko nekazaritzako elikagaietarako aurreikusitako destinoa.
 - Jarduera zehaztea eta honako hauetako adieraztea: instalazio-motak, kokapena eta produktuek jasaten duten prozesu-motak.
 - Zein Maneatzaile-talderi edo eta prestatzaile-talderi lotzen zaion. Horrela bidezkoa izango da baliabide teknikoak eskura izatea aholkuak emateko, zuentzko eta eskatzailearen nekazaritzako elikagaien industrian ekoizpen-arauak betetzen diren kontrolatzeko, bai eta ardura duen teknikariaren datuak eta titulazioa; edo, hala badagokio, aholkuak emateaz, zuzentzeaz eta nekazaritzako elikagaien enpresan ezargarriak diren arauak betetzen diren kontrolatzearaz ardura duen teknikariaren izena eta titulazioa.
 - Jarraipen eta egiaztapenerako entitatea.
- 4. artikulua.**— Inskripzioa egin beharra.
- 1.— Ekoizpen integratuko sistemara bildutako operadore guztiak horretarako sortutako erregistroan izaena eman beharko dute eta inskripzio horretan dauden datuak eguneratu beharko dituzte horien egiazkotasunaren erantzule izango direla, otsailaren 13ko 31/2001 Dekretuaren 4. artikuluan aipatutako baldintzak bete ondoren.
 - 2.— Ekoizpen Integratuko Erregistroan izaena ematea ezinbesteko baldintza da ekoizpen-mota horri lotutako edozein sustapen-neurri edo laguntzara biltzeko, bai eta Nekazaritz eta Arrantza Sailaren Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako Zuzendaritzak ematen duen egiaztagiria lortzeko ere.
- 5. artikulua.**— Izena emateko epea.
- 1.— Erregistroan izaena emateko epea urte osoan zehar egongo da irekita.
 - 2.— Nolanahi ere, eta ekoizpen integratuko arau teknikoak betetzen diren kontrolatzeari eta egiaztatzeari begira, bi salbuespen aurreikusi dira. Kasu horietan erregistroko inskripzioak eginkortasuna izan dezak honako epeok bete beharko dira:
- b) Libro de Manipuladores y/o Elaboradores:
- Nombre y domicilio del titular de la explotación agraria y/o de la empresa agroalimentaria.
 - Productos agroalimentarios que manipula, elabora, envasa, etiqueta, almacena o comercializa; tanto convencionales como procedentes de producción integrada, indicando para ambos casos:
 - + Volumen total.
 - + Marcas utilizadas.
 - + Proporción.
 - Destino previsto para los productos agroalimentarios de producción integrada.
 - Definición de la actividad que desarrolla, indicando con qué instalaciones se cuenta, la localización de las mismas así como el tipo de proceso(s) al/a los que se someten los productos.
 - Agrupación de manipuladores y/o elaboradores a la que se vincula con el objeto de disponer de los medios técnicos competentes para asesorar, dirigir y controlar en la industria agroalimentaria del solicitante el cumplimiento de las normas de producción aplicables, así como datos del técnico responsable y su titulación; o, en su caso, nombre del técnico responsable de asesorar, dirigir y controlar en la industria agroalimentaria el cumplimiento de las normas de producción aplicables y su titulación.
 - Entidad de seguimiento y verificación.
- Artículo 4.**— Obligatoriedad de la inscripción.
- 1.— Todos aquellos operadores acogidos al sistema de producción integrada tendrán la obligación de inscribirse en el Registro creado al efecto y de mantener actualizados los datos que figuran en dicha inscripción, siendo responsables de la veracidad de los mismos, previo cumplimiento de los requisitos enumerados en el artículo 4 del Decreto 31/2001, de 13 de febrero.
 - 2.— La inscripción en el Registro de Producción Integrada constituye un requisito imprescindible para acogerse a cualquier medida de fomento o ayuda relativo a este tipo de producción, así como para la obtención del certificado acreditativo de la misma expedido por la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria del Departamento de Agricultura y Pesca.
- Artículo 5.**— Plazo de inscripción.
- 1.— El plazo de solicitud de inscripción en el Registro permanecerá abierto durante todo el año.
 - 2.— No obstante, y a efectos de control y verificación del cumplimiento de las Normas Técnicas de Producción Integrada y su posterior certificación, se excepcionan dos supuestos en los que la efectividad de la inscripción registral estará condicionada al cumplimiento de los plazos indicados:

a) Urteroko laborantza-ustiategien kasuan, bai estensiboetan bai intentsiboetan, inskripzioa laboreak eza-ri aurretik egin beharko da.

b) Hainbat urtetarako belarkien edo eta zurezkoen laborantzan, inskripzioa urteko ekoizpen-zikloa hasi au-retik egin beharko da.

Kasu horietan, inskripzioa epetik kanpo egiten ba-da, prozesuaren kontrola eta egiaztapena ez da egingo datorren nekazaritza-kanpaina arte.

6. artikulua.- Izena emateko prozedura.

1.- Euskadiko Ekoizpen Integratuko Operadoreen Erregistroan izena emateko, operadoreek edo euren legezko ordezkarien eskabide normalizatuaren eredu be-te eta dokumentatu beharko dute. Eedu hori erregis-troko arduradunak emango du.

2.- Interesdunak edo bere legezko ordezkariak Nekazaritza eta Arrantza Sailaren Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako Zuzendaritzari aurkeztuko dio eskabidea (Donostia 1, Vitoria-Gasteiz), bai zuze-nean bai Herri Administrazio Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen 38.4. artikulan aurreikusitako bideen bitartez.

3.- Aurretik ezarritakoari kalterik egin gabe, izena emateko eskabideak ekoizleen taldeen bitartez izapide-tu ahal izango dira. Ekoizleen taldeek batera bidaliko dituzte bere aholkularitza eta zuzendaritzapeko opera-doreen eskariak.

4.- Eskabideak edo eta aurkeztutako dokumenta-zioak eskakizun guztiak betetzen ez baditzte edo na-hikoak ez badira, interesdunari akatsa zuzentzeko edo behar diren dokumentuak aurkezteko eskatuko zaio, hamar eguneko epean, gehienez. Halaber, horrela egiten ez badu, eskabidea atzera bota duela ulertzen dela ja-kinaraziko zaio, Nekazaritzako Elikagai Politika eta In-dustriarako zuzendariak ebazpena eman ondoren Herri Administrazio Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen 42. artikulan ze-haztutakoaren arabera.

5.- Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriar-ako Zuzendaritzak egin ditzakeen ikuskapenei kalte-rik egin gabe, eskabidea aurkeztu eta hurrengo sei hilabeteetan jarraipen eta egiaztapen entitateak behar bes-te ikuskapen edo egiaztapen egingo ditu eskaria egin duen nekazaritza-ustiategian edo nekazaritzako elika-gaien industrian, aurkeztutako datuak egiazkoak diren egiaztatzeari begira eta Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako Zuzendaritzari inskripzioa onartzeko-a den jakinarazteko.

6.- Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriar-ako zuzendariak, inskripzio-eskabidea aurkeztu eta sei hilabeteko epean, gehienez, eta aurretik egindako kontrolak oinarritzat harturik, ebazpena emango du erre-gistroan inskripzioa onartzeko edo ukatzeko.

a) En el caso de explotaciones de cultivos anuales, tanto extensivas como intensivas, la inscripción se rea-lizará antes de la implantación de los mismos.

b) En el caso de cultivos herbáceos y/o cultivos le-nosos plurianuales, la inscripción se realizará antes del inicio del ciclo productivo anual.

En estos supuestos, si la inscripción se efectuara fuera de los plazos establecidos, el control y verificación del pro-ceso no se realizará hasta la siguiente campaña agrícola.

Artículo 6.- Procedimiento de inscripción.

1.- Para la inscripción en el Registro de Operado-res de Producción Integrada de Euskadi, los opera-dores o sus representantes legales deberán cumplimentar y documentar el modelo normalizado de solicitud, que será facilitado por el encargado del Registro.

2.- Las solicitudes deberán presentarse por el inter-esado o por su representante legal ante la Dirección de Políticas e Industria Agroalimentaria del Departamen-to de Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco sita en la calle Donostia-San Sebastián n.º 1 de Vitoria-Gasteiz, bien directamente, o bien por cualquiera de los medios previstos en el artículo 38.4 de la Ley de Régimen Ju-rídico de las Administraciones Públicas y del Procedi-miento Administrativo Común.

3.- Sin perjuicio de lo establecido anteriormente, las solicitudes de inscripción podrán ser tramitadas a tra-vés de las agrupaciones de productores, que cursarán de una sola vez las solicitudes de operadores a los cuales se comprometen a prestar asesoramiento y dirección.

4.- En el caso de que la solicitud y/o documenta-ción presentadas, no reúnan todos los requisitos exigi-dos o sean insuficientes, se requerirá al interesado para que, en el plazo máximo de diez días, subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición, previa Resolución del Director de Políticas e Industria Agroalimentaria dictada en los términos previstos en el artículo 42 de la Ley de Régimen Ju-rídico de las Administraciones Públicas y del Procedi-miento Administrativo Común.

5.- Sin perjuicio de las inspecciones que pudiera reali-zar la Dirección de Políticas e Industria Agroalimen-taria, dentro de los seis meses siguientes a la presenta-ción de la solicitud, la Entidad de Seguimiento y Ve-rificación realizará cuantas inspecciones o verificaciones considere necesarias a la explotación agraria o industria agroalimentaria solicitante, con el fin de comprobar la veracidad de los datos aportados e informar a la Direc-ción de Políticas e Industria Agroalimentaria sobre la oportunidad de autorizar la inscripción.

6.- El Director de Políticas e Industria Agroalimen-taria, en un plazo máximo de seis meses contados a par-tir de la fecha de presentación de la solicitud de inscripción, y en base al resultado de los controles previa-men-te efectuados, dictará Resolución autorizando o de-negando la inscripción en el Registro.

Epe hori amaitutakoan berariazko ebaazpena eman eta jakinarazi ez bada, interesatuek euren eskabideak onartu direla ulertu ahal izango dute Herri Administrazio Araubide Juridikoaren eta Administrazio Procedura Erkidearen Legearen 43. artikuluan zehaztutakoaren arabera.

7.– Ebazpenaren aurka, edo, ebaazteko epea berariazko ebaazpena eman gabe amaitzen bada, interesatuek gorako errekursoa jarri ahal izango diote Nekazaritza eta Landa Garapeneko sailburuordeari hilabeteko epean ebaazpen horren jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik kontatzen hasita, edo hiru hilabeteko epean administrazioaren ixiltasunak indarra hartu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita, Herri Administrazio Araubide Juridikoaren eta Administrazio Procedura Erkidearen Legearen 114. eta 115. artikuluetan zehaztutakoarekin bat etorriz.

8.– Ekoizpen Integratuko Erregistroan izena ematea onartzen duen ebaazpena, jarduera zein den, Nekazaritzako Elikagaien Industrien Erregistroaren edo eta Nekazaritza Ustiategien Erregistroaren arduradunei jakinaraziko zaie, erregistro horien artean koordinazioa eta informazio-homogeneotasuna egon dadin.

7. artikulua.– Inskripzio-ziurtagiria.

1.– Inskripzioa egin eta gero, Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako zuzendariak izena emanda dagoela egiaztatzen duen agiri bat emango dio operadoreari. Ziurtagiri horretan honako datu hauek jaso beharko dira, gutxienez:

- Norberaren datuak.
- Nekazaritza-ustiategi edo nekazaritzako elikagaien industriaren datuak.
- Erregistro-zenbakia.
- Izena eman duen operadoreak bete beharreko konpromisoak ekoizpen integratuko sistemari dagokionez.

2.– Nekazaritza arloan eskumena duten administrazioek inskripzio-ziurtagiri hori eskatu ahal izango dute nekazaritza-ustiapen edo nekazaritzako elikagaien industriarekin lotutako kudeaketak eta tramitazioak egiteko.

8. artikulua.– Erregistroko datuen aldaketa.

1.– Datuak egunera egon daitezen, erregistroan izeña emanda dauden operadoreek erregistroko datuen aldaketa guztien berri eman beharko diete erregistroaren arduradunari.

2.– Urteroko laborantza-ustiapenen kasuan, bai estensiboetan bai intentsiboetan, aldaketa laboreak ezaurrei aurretik jakinaraziko da; eta hainbat urtetarako belarkien edo eta zurezko laborantzen kasuan, urteko ekoizpen-zikloa hasi baino lehen.

Transcurrido este plazo sin haberse dictado y notificado resolución expresa, los interesados podrán entender estimadas sus solicitudes de conformidad con lo dispuesto en el artículo 43 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

7.– Contra la Resolución que se dicte o transcurrido el plazo para resolver sin haberse dictado resolución expresa, podrá interponerse por los interesados recurso de alzada ante el Viceconsejero de Agricultura y Desarrollo Rural en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de la recepción de la notificación de dicha Resolución, o en el plazo de tres meses a partir del día siguiente a aquél en que se produzcan los efectos del silencio administrativo, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 114 y 115 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

8.– La Resolución autorizando la inscripción en el Registro de Producción Integrada será comunicada, en función de la actividad de que se trate, a los responsables del Registro de Industrias Agroalimentarias y/o del Registro de Explotaciones Agrarias, con el fin de que exista coordinación y homogeneidad de información entre dichos registros.

Artículo 7.– Certificado de Inscripción.

1.– Efectuada la inscripción, el Director de Política e Industria Agroalimentaria entregará al operador un Certificado de Inscripción en el que constarán, al menos, los siguientes datos:

- Datos personales.
- Datos de la explotación agraria o industria agroalimentaria de la que es titular.
- Número de registro que le ha sido asignado.
- Compromisos a seguir por parte del operador inscrito relativos al sistema de producción integrada.

2.– La presentación de dicho certificado podrá ser exigida por las administraciones competentes en materia agraria para la realización de gestiones y tramitaciones referentes a la explotación agraria o industria agroalimentaria.

Artículo 8.– Modificación de datos registrales.

1.– Con el fin de disponer de datos actualizados, los operadores inscritos en el Registro deberán comunicar al encargado del Registro todas las variaciones que se produzcan en los datos registrales.

2.– En el caso de explotaciones de cultivos anuales, tanto extensivas como intensivas, la comunicación de la modificación se realizará antes de la implantación de los mismos; y en el caso de cultivos herbáceos y/o cultivos leñosos plurianuales, antes del inicio del ciclo productivo anual.

3.- Erregistroaren arduradunak Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako zuzendariari jakinaziko dio eta honek erregistro-datuak aldatzeko ebazpena emango du. Ebazpen hori interesatuarri eta Nekazaritzako Elikagaien Industrien Erregistroaren edo eta Nekazaritza Ustiategien Erregistroaren arduradunei, eta horren aurka gorako errekursoa aurkeztu ahal izango da agindu honen 6. artikuluan zehaztutakoaren arabera.

4.- Aldaketa egin eta gero, Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako zuzendariak inskripzio-ziurtagiria berrituko du.

9. artikulua.- Inskripzioa ezereztea.

1.- Euskadiko Ekoizpen Integratuko Operadoreen Erregistroko inskripzioa ofizioz ezereztu ahal izango da interesadunari entzun eta gero, edo interesadunak berak eskatuta. Nolanahi ere, bi kasuetan ezereztea arrazoiutu egin beharko da.

2.- Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako zuzendariak dagokion ezerezte-ebazpena emango du. Ebazpen hori interesatuarri eta Nekazaritzako Elikagaien Industrien Erregistroaren edo eta Nekazaritza Ustiategien Erregistroaren arduradunei jakinazikoz zaie, eta horren aurka gorako errekursoa aurkeztu ahal izango da agindu honen 6. artikuluan zehaztutakoaren arabera.

AZKEN XEDAPENA

Agindu hau, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteiz, 2002ko abuztuaren 6a.

Nekazaritza eta Arrantza sailburua,
GONZALO SAEZ DE SAMANIEGO BERGANZO.

3.- El encargado del Registro lo comunicará al Director de Política e Industria Agroalimentaria quien dictará la correspondiente Resolución de modificación de datos registrales, que será notificada al interesado así como a los responsables del Registro de Industrias Agroalimentarias y/o del Registro de Explotaciones Agrarias y contra la que cabrá recurso de alzada en los términos previstos en el artículo 6 de la presente Orden.

4.- Efectuada la modificación, el Director de Política e Industria Agroalimentaria procederá a renovar el Certificado de Inscripción.

Artículo 9.- Cancelación de la inscripción.

1.- La inscripción en el Registro de Operadores de Producción Integrada de Euskadi se podrá cancelar de oficio previa audiencia al interesado o a solicitud del propio interesado, siendo necesaria en ambos casos la motivación de la misma.

2.- El Director de Política e Industria Agroalimentaria dictará la correspondiente Resolución de cancelación, que será notificada al interesado así como a los responsables del Registro de Industrias Agroalimentarias y/o del Registro de Explotaciones Agrarias y contra la que cabrá recurso de alzada en los términos previstos en el artículo 6 de la presente Orden.

DISPOSICIÓN FINAL

La presente Orden entrará en vigor a partir del día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 6 de agosto de 2002.

El Consejero de Agricultura y Pesca,
GONZALO SAEZ DE SAMANIEGO BERGANZO.